

Cambridge University Press  
0521607019 - Shakespeare's Rome  
Robert S. Miola  
Frontmatter  
[More information](#)

---

SHAKESPEARE'S ROME

Cambridge University Press  
0521607019 - Shakespeare's Rome  
Robert S. Miola  
Frontmatter  
[More information](#)



*P*ER *medios hosteis patria cūm ferret ab igne*  
*Aeneas humeris dulce parentis onus:*  
*P*arcite, dicebat: vobis sene adorea raptō  
*Nulla erit, erepto sed patre summa mihi.*

Andrea Alciati, *Omnia Emblemata: cum Comentariis* (Antwerp, 1577), p. 628. Reprinted with permission of the Folger Shakespeare Library.

Cambridge University Press  
0521607019 - Shakespeare's Rome  
Robert S. Miola  
Frontmatter  
[More information](#)

---

# SHAKESPEARE'S ROME

ROBERT S. MIOLA  
*Department of English*  
*Loyola College, Baltimore*

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS  
*Cambridge*  
*London New York New Rochelle*  
*Melbourne Sydney*

Cambridge University Press  
0521607019 - Shakespeare's Rome  
Robert S. Miola  
Frontmatter  
[More information](#)

PUBLISHED BY THE PRESS SYNDICATE OF THE UNIVERSITY OF CAMBRIDGE  
The Pitt Building, Trumpington Street, Cambridge, United Kingdom

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS  
The Edinburgh Building, Cambridge CB2 2RU, UK  
40 West 20th Street, New York NY 10011-4211, USA  
477 Williamstown Road, Port Melbourne, VIC 3207, Australia  
Ruiz de Alarcón 13, 28014 Madrid, Spain  
Dock House, The Waterfront, Cape Town 8001, South Africa

<http://www.cambridge.org>

© Cambridge University Press 1983

This book is in copyright. Subject to statutory exception  
and to the provisions of relevant collective licensing agreements,  
no reproduction of any part may take place without  
the written permission of Cambridge University Press.

First published 1983  
First paperback edition 2004

*A catalogue record for this book is available from the British Library*

*Library of Congress Cataloguing in Publication Data*

Miola, Robert S.  
Shakespeare's Rome.  
Includes index.

1. Shakespeare, William, 1564-1616 - Knowledge - Rome.
2. Shakespeare, William, 1564-1616 - Sources.
3. Rome in literature. I. Title.

PR3069.R6M56 1983 822.3'3 83-1777

ISBN 0 521 25307 1 hardback  
ISBN 0 521 60701 9 paperback

Cambridge University Press  
0521607019 - Shakespeare's Rome  
Robert S. Miola  
Frontmatter  
[More information](#)

---

*To DANIEL, CHRISTINE, and RACHEL*

## CONTENTS

Acknowledgments	ix
Notes on sources	xi
I The roads to Rome	i
II <i>The Rape of Lucrece</i> : Rome and Romans	18
III <i>Titus Andronicus</i> : Rome and the family	42
IV <i>Julius Caesar</i> : Rome divided	76
V <i>Antony and Cleopatra</i> : Rome and the world	116
VI <i>Coriolanus</i> : Rome and the self	164
VII <i>Cymbeline</i> : Beyond Rome	206
VIII Conclusion	236
Index	239

## ACKNOWLEDGMENTS

Thanks first go to all Shakespearean scholars, past and present, whose labors have charted the terrain. I owe special debts of gratitude to many supportive and stimulating teachers, colleagues, and friends: William Dunn, Brian Duffy, James Wing, James Loughran, S.J., Joseph Marchesani, Raymond Hilliard, Joseph Summers, Cyrus Hoy, David Johnson, Leonard Artigliere, Howard Marblestone, and Donald Miller.

I happily acknowledge here my debt to Lafayette College for generously funding my research and to the superior reference staff of Skillman Library. I am deeply grateful to Alvin B. Kernan, who took time out of his busy schedule at Princeton University to share his genial humor and keen insight; to Timothy S. Healy (S.J.), who introduced Shakespeare to me and taught me that all ladders do indeed start in the foul rag-and-bone shop of the heart; to John W. Velz, who pointed the way at every turn, offered numerous suggestions and criticisms, and talked (over Franconian wine and American beer) late into the night. No teacher or friend could do more. So learned and wise a constellation of scholars, of course, cannot be held responsible for whatever is faulty or wanting here.

My greatest debts are nonacademic ones. I thank my many friends and my extended and colorful family, the Sloands, for blessings throughout the years. I thank my brother, Steven, and my parents for their great faith and love. I especially thank my mother for typing several versions of the manuscript with wondrous speed and accuracy. I thank my children, the dedicatees, for making absolutely certain that I never lingered in my bed or at my desk overlong. And, finally, I thank my wife, Beth, who in this, as in all things, kept the faith, bore the chalice, and provided shelter from the storm.

ROBERT S. MIOLA

## NOTES ON SOURCES

Unless otherwise noted, I have used throughout G. Blakemore Evans, *The Riverside Shakespeare* (Boston: Houghton Mifflin, 1974) for references to Shakespeare's text (hereafter cited as Evans); *Virgil with an English Translation by H. Rushton Fairclough*, 2 vols, rev. ed., The Loeb Classical Library (1978) for references to Vergil's text and for translations (hereafter cited as Vergil); "*Metamorphoses*" with an English Translation by Frank Justus Miller, The Loeb Classical Library, 2 vols. (I: 3rd ed., 1977; II: 1916, rpt. 1976) for references to Ovid's *Metamorphoses* and translations (hereafter cited as Ovid); *Plutarch's Lives of the Noble Grecians and Romans Englished by Sir Thomas North, Anno 1579*, 6 vols., The Tudor Translations, First Series, 7–12 (1895–6; rpt. New York: AMS Press, 1967) for references to Plutarch's *Lives* (hereafter cited as Plutarch). The abbreviations for learned journals conform to the standard list supplied by MLA in its annual bibliography. For references to Renaissance texts I have used freely and extensively the microfilm series *Early English Books, 1475–1640, Selected from Pollard and Redgrave's "Short Title Catalogue"* (Ann Arbor: University Microfilms International, 1938–). To reduce the bibliographical baggage for Renaissance books, I have shortened the titles and omitted reference to the place of publication when it is London. I have also used a shortened publication format for reference to the well-known Loeb editions of classical authors and the following abbreviations for frequently cited works:

- |         |   |
|---------|---|
| Baldwin | Baldwin, T. W. <i>William Shakspeare's Small Latine &amp; Lesse Greeke</i> . 2 vols. Urbana: University of Illinois Press, 1944.        |
| Brower  | Brower, Reuben A. <i>Hero &amp; Saint: Shakespeare and the Graeco-Roman Heroic Tradition</i> . New York: Oxford University Press, 1971. |



## NOTES ON SOURCES

- Bullough      Bullough, Geoffrey. *Narrative and Dramatic Sources of Shakespeare*. 8 vols. London: Routledge and Kegan Paul, 1957–75.
- Cantor        Cantor, Paul A. *Shakespeare's Rome: Republic and Empire*. Ithaca, N.Y.: Cornell University Press, 1976.
- Charney       Charney, Maurice. *Shakespeare's Roman Plays: The Function of Imagery in the Drama*. Cambridge, Mass.: Harvard University Press, 1961.
- Knight        Knight, G. Wilson. *The Imperial Theme: Further Interpretations of Shakespeare's Tragedies Including the Roman Plays*. London: Oxford University Press, 1931.
- MacCallum    MacCallum, M. W. *Shakespeare's Roman Plays and Their Background*. London: Macmillan, 1910.
- Simmons      Simmons, J. L. *Shakespeare's Pagan World: The Roman Tragedies*. Charlottesville: University Press of Virginia, 1973.
- Traversi      Traversi, Derek. *Shakespeare: The Roman Plays*. Stanford, Calif.: Stanford University Press, 1963.